

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster § 6	11.02.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster § 54	03.04.2019
Stadsstyrelsen § 7	20.01.2020

**Ersättningskrav för verksamhet i Gamla kommunalstugan gällande inomhusluften/Pargas konstklubb Pictura Paraisten taidekerho rf**

12/03.06.02/2019

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 11.02.2019 § 6

**Beredare** Fastighetschef Seppo Pihl, tfn 0400 451 424  
**Föredragande** Teknisk chef Ted Bergman, tfn 050 428 3745  
 fornamn.efternamn@pargas.fi

Gamla kommunalstugan har haft ett observerat och dokumenterat behov av reparation pga indikerade av mikrober. Under reparation när konstruktioner öppnas och byts ut sprids orenheter till luften. Vahanens har i sina rapporter rekommenderat att byggnaden töms på verksamhet under reparation. Reparationerna beslöts utföras så att saneringsområdet avspärras vilket är ett i industrin acceptabelt och fungerande alternativt sätt till att tömma hela byggnader. I detta fall har dock avspärrningarnas täthet falerat vilket lett till att orenheter har kunnat sprida sig till delar där verksamhet har existerat och därmed har Pargas konstklubb Pictura Paraisten taidekerho rf:s (Pictura) personal blivit exponerade.

Ersättningsanspråken som Pictura yrkar på kan sammanfattas under följande delar:

- 1) Hyror
- 2) Hälsogranskning
- 3) Framtida hälsobesvär
- 4) Mögelstädning samt material som förstörts
- 5) Utredning över rapporterna

**Kompletterande material** Arbetshälsoinstitutet (4 st. utredningar)  
 Ersättningskrav (2 st., sekretessbelagda)

**Förslag** Hyror har överenskommit att ersättas och likaså mögelstädning samt förstört material enligt separat utredning från Pictura.

Hälsorisen i samband med inomhusluftproblem som konstaterats i Gamla kommunalstugan är av sådan art (mikrober) att under exponering kan leda till symptom och sjukdom uppstå. Efter att exponeringen avslutas återgår hälsan till det normala efter en tid och inga bestående men uppstår. En hälsogranskning i efterhand efter att exponeringen upphört kan således inte ge ny information. De exponerade anställda eller barnen som har läkar- eller motsvarande kostnader från tiden under exponeringen kan ställa dem som ersättningskrav till staden och

om de tydligt är relaterade till tidpunkt och symptom så ersätts dessa som tjänstemannabeslut av fastighetschefen. Gällande utredning av rapporterna konstateras att detta svar och beredning är tillräcklig emedan inget nytt framkommit.

## **Beslut**

Överläkare, företagsläkare Kenneth Wilson presenterade nationella undersökningsresultat av mikrobernas inverkan på en person som måste vistas i förorenade mikroskadade lokaler för sektionen. Slutligen konstaterade Wilson att undersökningarna visar att när personen avlägsnar sig från förorenade lokaler återfår hen sin hälsa. Ingen vetenskaplig undersökning stödjer påståendet att förorenade lokaler orsakar kroniska sjukdomar.

Pictura har skickat en skrivelse till ordföranden 11.2.2019, dvs. samma dag som mötet hölls.

Ärendet remitterades enhälligt så att ställningstagandena i skrivelsen kan beaktas i beredningen.

Skrivelsen delas ut till ledamöterna.

## **Delgivning**

Pargas konstklubb Pictura Paraisten taidekerho rf

---

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 03.04.2019 § 54

## **Beredare**

Fastighetschef Seppo Pihl, tfn 0400 451 424

## **Föredragande**

Teknisk chef Ted Bergman, tfn 050 428 3745

fornamn.efternamn@pargas.fi

Hyrorna har anpassats till en situation där staden ersätter konstskolan för hyrorna.

Staden har godtagit och ska betala hälsovårdskostnaderna, ifall det har funnits observerade och verifierade behov före oktober 2017. Vi kan emellertid inte ge en öppen rätt att använda hälsovårdstjänster framåt i tiden.

Löneersättningar kommer vi inte att betala för kontorsarbetstid eller för bearbetning av ersättande material.

Konstskolan har tillsammans med de övriga hyresgästerna gjort anspråk på rengöring av sina respektive egendomar. Vi har kommit överens om att konstskolans egendom ska rengöras enligt anspråket.

Konstskolan har gjort anspråk på 22 006 € i ersättning för nya produkter och material. Av dessa är alla inte sådana produkter som kan anses som ersättningsgilla. Nyanskaffningspriset för de återstående produkterna enligt anspråket är 5 496 €. I enlighet med praxisen hos försäkringsbolagen uppfyller produkternas och utrustningens ålderstruktur inte ersättningskriterierna utan verifiering, och därmed ersätter vi inte den egendom som konstskolan framför att behöver förnyas. I förteckningen över anspråk finns det dock föremål som på basis av åldern och definitionen kunde omfattas av ersättningsansvar. Vi föreslår en total ersättning på 800 € som täcker alla anspråk på förnyande av produkter sammanlagt.

Konstskolan yrkar på att hyrorna, läkarräkningarna, avfallsräkningarna och lönerna ersätts till en sammanlagd summa på 14 441 €. Av denna summa föreslår vi att vi ska betala 929 €.

Grunderna för denna sakhet kommer från läkarpresentationerna i sektionen 11.2 och i fullmäktige 19.3.2019. Genom att sammanställa Vahanen Oy:s undersökningsmaterial får vi en klar bild av saken. Staden har arbetat fram ett nytt styrningssystem för verksamheten vad gäller hantering av problem med inomhusluften.

<b>Kompletterande material</b>	Uppskattat ersättningsanspråk/kasserade produkter Uppskattat ersättningsanspråk/hyror, installationer, avfallsräkningar, läkarbesök, föräldrarnas och lärarnas anspråk
<b>Förslag</b>	Staden ersätter kostnaderna för rengöring av Pargas konstklubb Picturas egendom. Hyreskostnader och läkararvoden ersätts till ett totalt belopp om 929 €. Produkter som behöver förnyas ersätts till ett totalt belopp om 800 €.
<b>Beslut</b>	Ordförande Orell föreslog vilket omfattades av föredragande följande: Hyreskostnader och läkararvoden ersätts till ett belopp på totalt 1 039,93 € och produkter ersätts till ett belopp på totalt 3 000 €. Sektionen omfattade enhälligt föredragandes förändrade förslag.  Till protokollet bifogas Picturas inkomna sänkta ersättningskrav.
<b>Bilaga</b>	1 Förnyat ersättningskrav 2 Förnyat ersättningskrav

Stadsstyrelsen 20.01.2020 § 7

**Beredare**  
**Föredragande**

Stadsjurist Monica Avellan, tfn 044 358 5727  
Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383  
fornamn.efternamn@pargas.fi

Pargas Konstklubb Pictura rf yrkar i sin begäran om omprövning på en ersättning om 17 270 € för kasserat material och om 6 865 € för hyror, löner och läkarräkningar. Föreningen hänvisar till att beräkningarna och en lista över det kasserade materialet har tillställts staden 3.4.2019.

De motiveringar som föreningen framför som stöd för sin begäran om omprövning av beslut 3.4.2019 § 54 i stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster är i huvudsak följande:

Instruktioner gällande mögelrengöring saknades helt. Staden gav inga instruktioner till hyresgästerna gällande material som skulle kasseras. Företaget KLV-Palvelu Oy som tekniska stödtjänster anlitat har dock enligt sin rapport gått 28.11.2018 igenom med Picturas verksamhetsledare lösöre som skulle rengöras

genom att ta upp exempel och på ett allmänt plan förklarar vad för slags material som överhuvudtaget går att rengöra och vad som ska slängas. Det slutliga beslutet om vad som kasserades och vad som skickades för rengöring låg hos Pictura.

Föreningen slängde enligt egen utsago mycket material, eftersom det som blev kvar skulle förvaras i det nuvarande klassrummet, inte i ett förråd. Föreningen ville försäkra sig om att inget kontaminerat material förs till de nya hyreslokalerna. Staden har inte krävt att få konkret bevis på i vilket skick det material som slängdes var. I sin begäran om omprövning åberopar Pictura emellertid att föreningen har fotografier av den egendom som kasserats, men den har inte tillställt staden fotografierna självmant. Den som yrkar på ersättning ska uppvisa bevis på den skada som den drabbats av. Beredaren har uppmanat Pictura att tillstålla stadsstyrelsen fotografier och andra dokument som föreningen önskar åberopa.

Enligt föreningens uppfattning har staden inte informerat hyresgästerna om resultaten från Vahanen Oy:s undersökningar, och således har föreningen inte kunnat agera på annat sätt i situationen och flytta bort tidigare. Enligt föreningens uppfattning skulle skadorna då ha kunnat vara mindre. Fastighetschefen har dock redan hösten 2017 skickat RTC Vahanen Turku Oy:s rapport till alla som deltog i det möte som hölls 17.11.2017 angående läget med Gamla Kommunalstugan, och har även därefter informerat dem om de saker som utretts.

Föreningen anser att fastighetschefen och tekniska chefen var jäviga att närvara i stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 3.4.2019 då föreningens ersättningsanspråk behandlades. Föreningen hade enligt egen utsago polisanmält dem båda med anledning av mögelproblemen i kommunalstugan. Ingendera av dessa två var medveten om sådan anmälan, polismyndigheten hade inte i något skede kontaktat dem i ett sådant ärende. Pictura uppger i sin begäran om omprövning att beslutet med anledning av polisanmälan är daterat 5.4.2019, vilket torde betyda att polismyndigheten då har beslutat att polisanmälan inte föranleder en förundersökning. Fastighetschefen och tekniska chefen har inte kunnat anmäla jäv av sådan orsak som de inte har varit medvetna om, och inte heller sektionen har kunnat anföra jäv mot dem, eftersom inte heller sektionen hade fått information om Picturas polisanmälan. Således leder inte detta argument till en sådan slutsats att jäviga tjänsteinnehavare har deltagit i behandlingen av ärendet.

Vad gäller själva skadeståndsanspråk, måste stadsstyrelsen konstatera att Pictura 5.2.2019 har lämnat *ett uppskattat ersättningsanspråk* till Pargas stad: "Detta är en uppskattning, produkterna har kasserats i enlighet med muntliga instruktioner från KLV Turku Oy." Fastighetschefen har utifrån denna uppskattning gjort egna beräkningar där han enligt egen utsago har utgått från en sådan bedömningsgrund att robusta föremål med hård yta går att rengöra, medan föremål som är mjuka och lätt går sönder inte går att rengöra och hör därmed till det material som ska ersättas.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster har i förliknings syfte beslutat om

en ersättning på 3 000 € för det kasserade materialet. Enligt fastighetschefens klargörande hade man godtagit 5 496 € som värde för produkterna, varefter han har dragit av värdeminskningen enligt försäkringsrättsliga principer från beloppet så att det belopp som skulle ersättas var 800 €.

Sektionen har även godkänt en återbetalning av hyresavgiften för februari 2018 och november 2018 samt en återbetalning av hyran för ett extra rum för september och oktober 2018. Därtill har sektionen godkänt räkningarna för två anställdas läkarbesök. Alla dessa belopp summerar till 1 039,93 €. Det föreligger inga grunder för att återbetala hyresavgifter för perioden 1.2 - 31.10.2018 till övriga delar. De anställdas löner som är relaterade till Picturas flytt till en annan verksamhetslokal och kassering av visst material i samband med flytten, är inte sådant som Pargas stad borde betala ersättning för till föreningen, eftersom dessa är uttryckligen relaterade till att föreningen har flyttat till en ny verksamhetslokal.

**Kompletterande material** [Fotografier av bortkastat material](#)

**Bilaga**

4. Pargas Konstklubb Pictura rf:s begäran om omprövning
5. Uppskattat ersättningsanspråk gällande produkter 3.4.2019
6. Uppskattat ersättningsanspråk gällande i huvudsak hyror och löner 3.4.2019
7. KLV-Palvelu Oy:s rapport 10.2.2019
8. KLV-Palvelu Oy:s rapport 2.4.2019

**Förslag**

Stadsstyrelsen beslutar att staden ska betala 5 496 € i skadestånd för de kasserade produkterna och 1 039,93 € för hyror och läkarbesök till Pargas Konstklubb Pictura rf.

**Beslut**

Förslaget godkändes.

**Delgivning**

Pargas Konstklubb Pictura rf, ordförande Anne-Leena Gröning och verksamhetsledare Stella Tiisala, fastighetschef Seppo Pihl

---